



URSCHRIFT - ORIGINALE

Nr. **213/24**

**BESCHLUSSNIEDERSCHRIFT DES
GEMEINDEAUSSCHUSSES**

**VERBALE DI DELIBERAZIONE
DELLA GIUNTA COMUNALE**

GEGENSTAND:

Änderung des Beschlusses des Gemeindeausschusses Nr. 18/23 vom 11.01.2023 betreffend "Lieferung von zwei Müllpressen für Hausabfälle zur externen Nutzung beim Unternehmen Z.E.F. GmbH SB Unipersonale (CIG ZEC3967712)"

OGGETTO:

Modifica della deliberazione della Giunta comunale n. 18/23 del 11.01.2023 recante "Fornitura di due compattatori per rifiuti urbani per uso esterno presso l'impresa Z.E.F. Srl SB Unipersonale (CIG ZEC3967712)"

SITZUNG VOM

SEDUTA DEL

18.04.2024 - ore 10:00 Uhr

Nach Erfüllung der im geltenden Regionalgesetz über die Gemeindeordnung festgesetzten Formvorschriften wurden für heute im üblichen Sitzungssaal die Mitglieder dieses Gemeindeausschusses einberufen.

Previo esaurimento delle formalità prescritte dalla vigente Legge Regionale sull'Ordinamento dei Comuni, vennero per oggi convocati, nella solita sala delle riunioni, i componenti di questa giunta comunale.

Anwesend sind:

Sono presenti:

| | | |
|---------------------|--------------------|-------------|
| Rainer Klaus | Bürgermeister | Sindaco |
| Kraler Harald | Vize-Bürgermeister | Vicesindaco |
| Fuchs Peter | Referent | Assessore |
| Holzer Stefan | Referent | Assessore |
| Patzleiner Emanuel | Referent | Assessore |
| Rienzner Rosa Maria | Referentin | Assessora |

| A.E. A.G. | A.U. A.I. | Fernzugang mod.remota |
|--------------|--------------|--------------------------|
| | | |
| | | |
| X | | |
| | | |
| | | |
| | | |

Seinen Beistand leistet der Gemeindesekretär, Herr

Assiste il Segretario Comunale, Signor

Happacher Dr. Michael

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit, übernimmt Herr

Riconosciuto legale il numero degli intervenuti, il Signor

Rainer Klaus

in seiner Eigenschaft als Bürgermeister den Vorsitz und erklärt die Sitzung für eröffnet. Der Gemeindeausschuss behandelt obigen Gegenstand.

nella sua qualità di Sindaco ne assume la presidenza e dichiara aperta la seduta. La giunta comunale passa alla trattazione dell'oggetto suindicato.

DER GEMEINDEAUSSCHUSS

NACH EINSICHTNAHME in die Maßnahme des Gemeindevausschusses Nr. 18/23 vom 11.01.2023, mit welcher beschlossen worden ist, beim Unternehmen Z.E.F. GmbH SB Unipersonale mit Sitz in Bovolone, Via Madonna Nr. 202, zwei Müllpressen für Hausabfälle zur externen Nutzung für einen Betrag von € 11.276,00 (+ MwSt.) in Übereinstimmung mit dem Angebot vom 09.01.2023 anzukaufen;

DARAUFGINGEWIESEN, dass es sich dabei um einen „intelligenten Müllkorb mit Abfallpresse“ handelt, den sogenannten City Solar Indoor, der über ein optimiertes Behältermanagement verfügt. Im Inneren befindet sich eine 240-Liter-Standardmülltonne, in der die Abfälle gesammelt werden. Weil im Korb eine Presse den Inhalt auf etwa ein Zwanzigstel der Menge zusammendrückt, kann der Innenbehälter große Mengen an Abfall aufnehmen. Folglich muss dieser Müllkorb viel seltener geleert werden als übliche Müllkörbe. Informationen über den Füllstand, die notwendigen Leerungen und andere Messdaten erreichen den Bauhof als E-Mail bzw. über die App. Mittels einer Software kann er nun Daten analysieren und Abläufe kontrollieren. Es können bedarfsgerechte Sammeltouren geplant aber auch Personalaufwand und Treibstoffverbrauch reduziert werden;

DARAUFGINGEWIESEN, dass das oben genannte Angebot vorsieht, dass der Cloud-Service (Jahresgebühr) in Höhe von € 288,00 (+ MwSt.) / Müllpresse einen Mindestverrechnungszeitraum von zwei Jahren hat. Das erste Jahr wurde bereits mit dem Kauf der Müllpressen verrechnet;

BERÜCKSICHTIGT, dass die Ausgabenverpflichtung für das zweite Jahr fälschlicherweise nicht eingegangen worden ist;

NACH DAFÜRHALTEN, deshalb den in Absatz 1 genannten Beschluss des Gemeindevausschusses Nr. 478/22 vom 22.09.2023 zu ergänzen, indem die erforderliche Ausgabe vorgesehen und verpflichtet wird;

NACH erfolgter Beratung;

LA GIUNTA COMUNALE

VISTO l'atto della giunta comunale n. 18/23 dell'11.01.2023, con il quale è stato deliberato di acquistare presso l'impresa Z.E.F. Srl SB Unipersonale con sede in Bovolone, Via Madonna n. 202, due compattatori per rifiuti urbani per uso esterno per un importo di € 11.276,00 (+ IVA), giusta l'offerta del 09.01.2023;

DATO ATTO che si tratta di un "cestino intelligente con compattatore di rifiuti", il cosiddetto City Solar Indoor, che dispone di una gestione ottimizzata del cestino. All'interno c'è un bidone standard da 240 litri, in cui vengono raccolti i rifiuti. Poiché una pressa all'interno del cestino comprime il contenuto a circa un ventesimo della quantità, il bidone interno può contenere grandi quantità di rifiuti. Di conseguenza, questo cestino deve essere svuotato molto meno frequentemente dei soliti cestini. Le informazioni sul livello di riempimento, lo svuotamento necessario e altri dati di misurazione raggiungono il cantiere come email o tramite l'app. Utilizzando un software, esso ora può analizzare i dati e controllare i processi. I giri di raccolta possono essere pianificati in base alla domanda, ma anche i costi del personale e il consumo di carburante possono essere ridotti;

RILEVATO che la suddetta offerta prevede che il servizio cloud (canone annuo) di € 288,00 (+ IVA) / compattatore di rifiuti ha un minimo fatturabile di due anni. Il primo anno è stato già fatturato con l'acquisto dei compattatori;

CONSIDERATO che l'impegno di spesa per il secondo anno non è stato erroneamente assunto;

RITENUTO pertanto di modificare, limitatamente al tipo di finanziamento, la deliberazione della giunta comunale n. 478/22 del 22.09.2023, prevedendo ed impegnando la spesa occorrente;

ESAUROITA la discussione;

NACH EINSICHTNAHME in das einheitliche Strategiedokument 2024 - 2026, genehmigt mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 70/23 vom 21.12.2023;

NACH EINSICHTNAHME in den Haushaltsvoranschlag 2024 - 2026, genehmigt mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 71/23 vom 21.12.2023;

NACH EINSICHTNAHME in die programmatischen Richtlinien zur Durchführung des Haushaltsvoranschlages 2024 - 2026 und des entsprechenden Berichtes, genehmigt mit Beschluss des Gemeindeausschusses Nr. 1/24 vom 11.01.2024;

BERÜCKSICHTIGT, dass die Finanzierung der Gesamtausgabe von € 702,72, welche sich in Durchführung gegenständlichen Beschlusses ergibt, mit Mitteln aus dem Haushalt der Gemeinde bestritten wird;

NACH EINSICHTNAHME in die Satzung der Gemeinde Innichen, genehmigt mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 08/06 vom 31.01.2006, veröffentlicht im Beiblatt Nr. 2 zum Amtsblatt vom 14.03.2006, Nr. 11/I-II;

DARAUF HINGEWIESEN, dass zu gegenständlicher Beschlussvorlage die folgenden positiven Gutachten im Sinne der Artt. 185 und 187 des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2 "Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol" abgegeben wurden:

- für die fachliche Ordnungsmäßigkeit: vom Verantwortlichen des zuständigen Dienstes - elektronischer Fingerabdruck

RtrT4KZAb265cdUYG3Xv3yLLWVYnyhjc+2m0NGmP/z0=

- für die buchhalterische Ordnungsmäßigkeit: vom Verantwortlichen des Finanzdienstes

AeYXWQgeel79KSWPi1AWWpnCaSo6HRAIYuwTVSJ1E/Y=

NACH EINSICHTNAHME in das R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2 "Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol";

VISTO il documento unico di programmazione 2024 - 2026, approvato con deliberazione del consiglio comunale n. 70/23 del 21.12.2023;

VISTO il bilancio di previsione 2024 - 2026, approvato con deliberazione del consiglio comunale n. 71/23 del 21.12.2023;

VISTI gli atti programmatici di indirizzo, attuativi del bilancio 2024 - 2026 e della relativa relazione previsionale e programmatica, approvati con deliberazione della giunta comunale n. 1/24 dell'11.01.2024;

CONSIDERATO che al finanziamento della spesa totale di € 702,72, derivante dall'esecuzione della presente deliberazione, viene fatto fronte con i fondi di bilancio del comune;

VISTO lo statuto del Comune di San Candido, approvato con deliberazione del consiglio comunale n. 08/06 del 31.01.2006, pubblicato nel supplemento n. 2 al B.U. del 14.03.2006, n. 11/I-II;

DATO ATTO che sulla presente proposta di deliberazione sono stati espressi i seguenti pareri favorevoli ai sensi degli artt. 185 e 187 della L.R. 03.05.2018, n. 2 „Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige“:

- per la regolarità tecnica: da parte del Responsabile del Servizio competente - impronta digitale

- per la regolarità contabile: da parte del Responsabile del Servizio Finanziario

VISTA la L.R. 03.05.2018, n. 2 „Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige“;

b e s c h l i e ß t

einstimmig in gesetzlicher Form:

d e l i b e r a

ad unanimità di voti nella forma di legge:

- | | |
|--|---|
| <p>1. den Beschluss des Gemeindefachausschusses Nr. 18/23 vom 11.01.2023 betreffend "Lieferung von zwei Müllpressen für Hausabfälle zur externen Nutzung beim Unternehmen Z.E.F. GmbH SB Unipersonale (CIG ZEC3967712)" abzuändern, indem die Ausgabe von € 288,00 (+ MwSt.) / Müllpresse für den Cloud-Service (Jahresgebühr) im zweiten Jahr vorgesehen und verpflichtet wird;</p> | <p>1. di modificare la deliberazione della giunta comunale n. 18/23 del 11.01.2023 recante "Fornitura di due compattatori per rifiuti urbani per uso esterno presso l'impresa Z.E.F. Srl SB Unipersonale (CIG ZEC3967712)", prevedendo ed impegnando la spesa di € 288,00 (+ IVA) / compattatore per rifiuti per il servizio cloud (canone annuo) nel secondo anno;</p> |
| <p>2. die Gesamtausgabe von € 702,72, welche sich in Durchführung gegenständlichen Beschlusses ergibt, dem Haushaltsvoranschlag 2024 – 2026 wie folgt anzulasten:</p> | <p>2. di imputare la spesa totale di € 702,72, derivante dall'esecuzione della presente deliberazione, al bilancio di previsione 2024 – 2026 nel modo seguente:</p> |

| | | |
|--|---|--|
| Nachhaltige Entwicklung und Schutz des Territoriums und der Umwelt | Mission 09 Missione | Sviluppo sostenibile e tutela del territorio e dell'ambiente |
| Müllentsorgung | Programm 03 Programma | Rifiuti |
| | Titel 1 Titolo | |
| Ordentliche Wartung und Reparaturen | Kapitel 09031.0320900 capitolo | Manutenzione ordinaria e riparazioni |
| Ordentliche Wartung und Reparaturen von unbeweglichen Gütern | Ebene 5 . Livello U.1.03.02.09.008 | Manutenzione ordinaria e riparazioni di beni immobili |
| Grundlage | 576,00 € | Imponibile |
| MwSt. 22% | 126,72 € | IVA 22% |
| Gesamtsumme | 702,72 € | Totale |
| 2024 | 702,72 € | 2024 |
| 2025 | 0,00 € | 2025 |
| 2026 | 0,00 € | 2026 |

- | | |
|--|--|
| <p>3. im Sinne des Art. 183, Absatz 2 des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2 "Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol" eine Abschrift gegenständlicher Maßnahme gleichzeitig mit dem Aushang an der Amtstafel den Fraktionsprechern im Gemeinderat zu übermitteln;</p> | <p>3. di trasmettere, a norma dell'art. 183, comma 2 della L.R. 03.05.2018, n. 2 „Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige“, copia del presente provvedimento, contestualmente all'affissione all'albo, ai capigruppo consiliari;</p> |
|--|--|

4. das Original dieses Dokuments in den digitalen Archiven der Gemeinde Innichen im Sinne des Art. 22 des GvD vom 07.03.2005, Nr. 82 i.g.F. aufzubewahren.

b e s c h l i e ß t

einstimmig in gesetzlicher Form:

gegenständlichen Beschluss im Sinne des Art. 183, Abs. 4, des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2 "Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol" in Anbetracht der Dringlichkeit der Angelegenheit für unverzüglich vollziehbar zu erklären.

Rechtsmittel: Gegen diesen Beschluss kann während seiner Veröffentlichung beim Gemeindeausschuss Einwand erhoben und innerhalb von 60 Tagen ab Vollstreckbarkeit beim Regionalen Verwaltungsgericht Trentino-Südtirol – Autonome Sektion für die Provinz Bozen Rekurs eingebracht werden.

Betrifft der Beschluss die Vergabe von öffentlichen Aufträgen, ist die Rekursfrist gemäß Art. 120, Abs. 5 des GvD Nr. 104/2010 auf 30 Tage reduziert.

4. di conservare l'originale del presente documento negli archivi informatici del Comune di San Candido ai sensi dell'art 22 del D.Lgs. del 07/03/2005, n. 82 i.v..

d e l i b e r a

ad unanimità di voti nella forma di legge:

di dichiarare la presente deliberazione immediatamente eseguibile ai sensi dell'art. 183, comma 4, della L.R. 03.05.2018, n. 2 „Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige“, stante l'urgenza di provvedere.

Mezzi d'impugnazione: Contro la presente deliberazione può essere presentata opposizione presso la Giunta comunale entro il periodo di pubblicazione e ricorso al Tribunale Regionale di Giustizia Amministrativa Trentino–Alto Adige – Sezione Autonoma per la Provincia di Bolzano entro 60 giorni dalla data di esecutività.

Se la deliberazione riguarda l'affidamento di appalti pubblici, il termine di ricorso è ridotto a 30 giorni, ai sensi dell'art. 120, c. 5 del D.Lgs. n. 104/2010.

Gelesen, genehmigt und gefertigt:

Der Bürgermeister/Il Sindaco

Rainer Klaus

digital signiertes Dokument - documento firmato tramite firma digitale

Letto, confermato e sottoscritto:

Der Sekretär/Il Segretario

Happacher Dr. Michael

digital signiertes Dokument - documento firmato tramite firma digitale
